



Regulatory Compliance and Safety Information

This appendix provides international agency compliance, safety, and statutory information for the Cisco uBR925 cable access router and is intended for service providers and subscribers. This appendix presents general safety guidelines to follow and includes translations of safety warnings in the service provider documentation set: *Cisco uBR925 Cable Access Router Quick Start User Guide*.

This appendix includes the following sections:

- [Agency Approvals, page C-1](#)
- [Safety Information, page C-1](#)
- [Translated Safety Warnings, page C-2](#)

Agency Approvals

- Safety: UL 1950, CSA 22.2 No.950, EN60950, IEC 60950, AS/NZS3260, TS001
- EMI: EN50082-1:1992, EN55022:1994 Class B, AS/NZS 3548:1995, VCCI 3197.04 Class B, 47 CFR 15 Subpart B, 1997 Class B

Safety Information

Following are safety instructions that you must follow when installing a Cisco uBR925 cable access router. Failure to install the unit in accordance with these instructions will invalidate the agency approvals for the Cisco uBR925 cable access router.

General Safety

- Do not work on the system or connect and disconnect cables during a lightning storm.
- Safety requirements are not fulfilled unless the equipment is connected to a wall socket outlet with protective earth ground.
- Do not use this unit near liquids.
- Do not place this unit on an unstable surface.

Subscriber Safety

- Do not remove covers. No operator serviceable parts are inside. Refer servicing to qualified personnel.
- Do not attempt to service or configure the Cisco uBR925 cable access router yourself. Only authorized personnel should service or configure the unit. If the unit requires service, contact your service provider.
- Do not insert any objects into the unit.



Note

In the event of equipment malfunction, contact your service provider. It is the responsibility of end users requiring service to report the need for service to their service provider.

Translated Safety Warnings

This section repeats in multiple languages the warnings found in the documentation related to the Cisco uBR925 cable access router.

- [Warning Definition, page C-2](#)
- [Lightning Activity Warning, page C-3](#)
- [Installation Warning, page C-4](#)
- [TN Power Warning, page C-5](#)
- [Warning Statement for Norway and Sweden, page C-5](#)
- [Product Disposal Warning, page C-5](#)
- [No On/Off Switch Warning, page C-6](#)
- [Qualified Personnel Warning, page C-7](#)
- [Jewelry Removal Warning, page C-7](#)
- [Ground Conductor Warning, page C-8](#)
- [Router Grounding Warning, page C-9](#)
- [Ring Signal Generator Warning, page C-10](#)

Warning Definition



Warning

This warning symbol means *danger*. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents.

Waarschuwing

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van standaard maatregelen om ongelukken te voorkomen.

Varoitus	Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Olet tilanteessa, joka voi johtaa ruumiinvammaan. Ennen kuin työskentelet minkään laitteiston parissa, ota selvää sähkökytkentöihin liittyvistä vaaroista ja tavanomaisista onnettomuuksien ehkäisykeinoista.
Attention	Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant causer des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers posés par les circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents.
Warnung	Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich in einer Situation, die zu einer Körperverletzung führen könnte. Bevor Sie mit der Arbeit an irgendeinem Gerät beginnen, seien Sie sich der mit elektrischen Stromkreisen verbundenen Gefahren und der Standardpraktiken zur Vermeidung von Unfällen bewußt.
Avvertenza	Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di lavorare su qualsiasi apparecchiatura, occorre conoscere i pericoli relativi ai circuiti elettrici ed essere al corrente delle pratiche standard per la prevenzione di incidenti.
Advarsel	Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan føre til personskade. Før du utfører arbeid på utstyr, må du være oppmerksom på de faremomentene som elektriske kretser innebærer, samt gjøre deg kjent med vanlig praksis når det gjelder å unngå ulykker.
Aviso	Este símbolo de aviso indica perigo. Encontra-se numa situação que lhe poderá causar danos físicos. Antes de começar a trabalhar com qualquer equipamento, familiarize-se com os perigos relacionados com circuitos eléctricos, e com quaisquer práticas comuns que possam prevenir possíveis acidentes.
¡Advertencia!	Este símbolo de aviso significa peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considerar los riesgos que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes.
Varning!	Denna varningssymbol signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanligt förfarande för att förebygga skador.

Lightning Activity Warning



Warning

Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity.

Waarschuwing	Tijdens onweer dat gepaard gaat met bliksem, dient u niet aan het systeem te werken of kabels aan te sluiten of te ontkoppelen.
Varoitus	Älä työskentele järjestelmän parissa äläkä yhdistä tai irrota kaapeleita ukkosilmalla.
Attention	Ne pas travailler sur le système ni brancher ou débrancher les câbles pendant un orage.

Warnung	Arbeiten Sie nicht am System und schließen Sie keine Kabel an bzw. trennen Sie keine ab, wenn es gewittert.
Avvertenza	Non lavorare sul sistema o collegare oppure scollegare i cavi durante un temporale con fulmini.
Advarsel	Utfør aldri arbeid på systemet, eller koble kabler til eller fra systemet når det tordner eller lyner.
Aviso	Não trabalhe no sistema ou ligue e desligue cabos durante períodos de mau tempo (trovoada).
¡Advertencia!	No operar el sistema ni conectar o desconectar cables durante el transcurso de descargas eléctricas en la atmósfera.
Varning!	Vid åska skall du aldrig utföra arbete på systemet eller ansluta eller koppla loss kablar.

Installation Warning



Warning

Read the installation instructions before you connect the system to its power source.

Waarschuwing	Raadpleeg de installatie-aanwijzingen voordat u het systeem met de voeding verbindt.
Varoitus	Lue asennusohjeet ennen järjestelmän yhdistämistä virtälähteeseen.
Attention	Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.
Warnung	Lesen Sie die Installationsanweisungen, bevor Sie das System an die Stromquelle anschließen.
Avvertenza	Consultare le istruzioni di installazione prima di collegare il sistema all'alimentatore.
Advarsel	Les installasjonsinstruksjonene før systemet kobles til strømkilden.
Aviso	Leia as instruções de instalação antes de ligar o sistema à sua fonte de energia.
¡Advertencia!	Ver las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación.
Varning!	Läs installationsanvisningarna innan du kopplar systemet till dess strömförsörjningsenhet.

TN Power Warning



Warning

The device is designed to work with TN power systems.

Waarschuwing

Het apparaat is ontworpen om te functioneren met TN energiesystemen.

Varoitus

Koje on suunniteltu toimimaan TN-sähkövoimajärjestelmien yhteydessä.

Attention

Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation TN.

Warnung

Das Gerät ist für die Verwendung mit TN-Stromsystemen ausgelegt.

Avvertenza

Il dispositivo è stato progettato per l'uso con sistemi di alimentazione TN.

Advarsel

Utstyret er utfomet til bruk med TN-strømsystemer.

Aviso

O dispositivo foi criado para operar com sistemas de corrente TN.

¡Advertencia!

El equipo está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación tipo TN.

Varning!

Enheten är konstruerad för användning tillsammans med elkraftssystem av TN-typ.

Warning Statement for Norway and Sweden

Advarsel

Apparatet skal kobles til en jordet stikkontakt.

Varning!

Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.

Product Disposal Warning



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Attention	La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.
Warnung	Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.
Avvertenza	Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.
Advarsel	Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.
Aviso	Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.
¡Advertencia!	Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.
Varning!	Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

No On/Off Switch Warning



Warning

Unplug the power cord before you work on a system that does not have an on/off switch.

Waarschuwing	Voordat u aan een systeem werkt dat geen aan/uit schakelaar heeft, dient u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.
Varoitus	Ennen kuin teet mitään sellaiselle järjestelmälle, jossa ei ole kaksiasentokytkintä, kytke irti virtajohto.
Attention	Avant de travailler sur un système non équipé d'un commutateur marche-arrêt, débrancher le cordon d'alimentation.
Warnung	Bevor Sie an einem System ohne Ein/Aus-Schalter arbeiten, ziehen Sie das Netzkabel heraus.
Avvertenza	Prima di lavorare su un sistema che non è dotato di un interruttore on/off, scollegare il cavo di alimentazione.
Advarsel	Før det skal utføres arbeid på et system som ikke har en av/på-bryter, skal strømledningen trekkes ut.
Aviso	Antes de começar a trabalhar num sistema que não possua um interruptor ON/OFF, desligue o cabo de alimentação.
¡Advertencia!	Antes de trabajar sobre cualquier sistema que carezca de interruptor de Encendido/Apagado (ON/OFF), desenchufar el cable de alimentación.
Varning!	Dra ur nätsladden innan du utför arbete på ett system utan strömbrytare.

Qualified Personnel Warning



Warning

Only trained and qualified personnel should be allowed to install or replace this equipment

Waarschuwing	Installatie en reparaties mogen uitsluitend door getraind en bevoegd personeel uitgevoerd worden.
Varoitus	Ainoastaan koulutettu ja pätevä henkilökunta saa asentaa tai vaihtaa tämän laitteen.
Avertissement	Tout installation ou remplacement de l'appareil doit être réalisé par du personnel qualifié et compétent.
Achtung	Gerät nur von geschultem, qualifiziertem Personal installieren oder auswechseln lassen.
Avvertenza	Solo personale addestrato e qualificato deve essere autorizzato ad installare o sostituire questo apparecchio.
Advarsel	Kun kvalifisert personell med riktig opplæring bør montere eller bytte ut dette utstyret.
Aviso	Este equipamento deverá ser instalado ou substituído apenas por pessoal devidamente treinado e qualificado.
¡Atención!	Estos equipos deben ser instalados y reemplazados exclusivamente por personal técnico adecuadamente preparado y capacitado.
Varning	Denna utrustning ska endast installeras och bytas ut av utbildad och kvalificerad personal.

Jewelry Removal Warning



Warning

Before working on equipment that is connected to power lines, remove jewelry (including rings, necklaces, and watches). Metal objects will heat up when connected to power and ground and can cause serious burns or weld the metal object to the terminals.

Waarschuwing	Alvorens aan apparatuur te werken die met elektrische leidingen is verbonden, sieraden (inclusief ringen, kettingen en horloges) verwijderen. Metalen voorwerpen worden warm wanneer ze met stroom en aarde zijn verbonden, en kunnen ernstige brandwonden veroorzaken of het metalen voorwerp aan de aansluitklemmen lassen.
Varoitus	Ennen kuin työskentelet voimavirtajohtoihin kytkettyjen laitteiden parissa, ota pois kaikki korut (sormukset, kaulakorut ja kellot mukaan lukien). Metalliesineet kuumenevat, kun ne ovat yhteydessä sähkövirran ja maan kanssa, ja ne voivat aiheuttaa vakavia palovammoja tai hitsata metalliesineet kiinni liitäntänapoihin.

Attention	Avant d'accéder à cet équipement connecté aux lignes électriques, ôter tout bijou (anneaux, colliers et montres compris). Lorsqu'ils sont branchés à l'alimentation et reliés à la terre, les objets métalliques chauffent, ce qui peut provoquer des blessures graves ou souder l'objet métallique aux bornes.
Warnung	Vor der Arbeit an Geräten, die an das Netz angeschlossen sind, jeglichen Schmuck (einschließlich Ringe, Ketten und Uhren) abnehmen. Metallgegenstände erhitzen sich, wenn sie an das Netz und die Erde angeschlossen werden, und können schwere Verbrennungen verursachen oder an die Anschlußklemmen angeschweißt werden.
Avvertenza	Prima di intervenire su apparecchiature collegate alle linee di alimentazione, togliersi qualsiasi monile (inclusi anelli, collane, braccialetti ed orologi). Gli oggetti metallici si riscaldano quando sono collegati tra punti di alimentazione e massa: possono causare ustioni gravi oppure il metallo può saldarsi ai terminali.
Advarsel	Fjern alle smykker (inkludert ringer, halskjeder og klokker) før du skal arbeide på utstyr som er koblet til kraftledninger. Metallgjenstander som er koblet til kraftledninger og jord blir svært varme og kan forårsake alvorlige brannskader eller smelte fast til polene.
Aviso	Antes de trabalhar em equipamento que esteja ligado a linhas de corrente, retire todas as jóias que estiver a usar (incluindo anéis, fios e relógios). Os objectos metálicos aquecerão em contacto com a corrente e em contacto com a ligação à terra, podendo causar queimaduras graves ou ficarem soldados aos terminais.
¡Advertencia!	Antes de operar sobre equipos conectados a líneas de alimentación, quitarse las joyas (incluidos anillos, collares y relojes). Los objetos de metal se calientan cuando se conectan a la alimentación y a tierra, lo que puede ocasionar quemaduras graves o que los objetos metálicos queden soldados a los bornes.
Varning!	Tag av alla smycken (inklusive ringar, halsband och armbandsur) innan du arbetar på utrustning som är kopplad till kraftledningar. Metallobjekt hettas upp när de kopplas ihop med ström och jord och kan förorsaka allvarliga brännskador; metallobjekt kan också sammansvetsas med kontakterna.

Ground Conductor Warning



Warning

Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Waarschuwing

De aardingsleiding mag nooit buiten werking gesteld worden en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een electricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aarding gezorgd is.

Varoitus	Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteyttä asianmukaiseen sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.
Attention	Ne jamais rendre inopérant le conducteur de masse ni utiliser l'équipement sans un conducteur de masse adéquatement installé. En cas de doute sur la mise à la masse appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.
Warnung	Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an den zuständigen elektrischen Fachmann oder einen Elektriker.
Avvertenza	Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si sa con certezza che è disponibile un collegamento di messa a terra adeguato, esaminare le Norme CEI pertinenti o rivolgersi a un elettricista qualificato.
Advarsel	Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med det riktige organet for elektrisk inspeksjon eller en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jording.
Aviso	Nunca anule o condutor à terra nem opere o equipamento sem ter um condutor à terra adequadamente instalado. Em caso de dúvida em relação ao sistema de ligação à terra, contacte os serviços locais de inspeção eléctrica ou um electricista qualificado.
Advertencia	No inhabilitar nunca el conductor de tierra ni hacer funcionar el equipo si no existe un conductor de tierra instalado correctamente. Póngase en contacto con una autoridad apropiada de inspección eléctrica o con un electricista competente si no está seguro de que hay una conexión a tierra adecuada.
Varning!	Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.

Router Grounding Warning



Warning

Failure to properly ground the router, either by circumventing the three-wire grounding-type plug or by using a power outlet that is improperly grounded, can create a potentially hazardous electrical situation.

Waarschuwing

Als u niet zorgt voor correcte aarding bij de aansluitingen van de router, hetzij door geen geaarde stekker te gebruiken, hetzij door het ontbreken van een geaard stopcontact, kan dit leiden tot een potentieel gevaarlijke situatie.

Varoitus

Jos reititin maadoitetaan huonosti, joko kiertämällä kolmijohtoinen maadoituspistoke tai käyttämällä huonosti maadoitettua pistorasiaa, voi aiheutua sähköiskun vaara.

Attention	Une mauvaise mise à la terre du routeur, due à la connexion de la prise terre à trois fiches à une prise ordinaire ou à l'utilisation d'une prise mal reliée à la terre, présente un risque d'accident électrique.
Warnung	Unsachgemäße Erdung des Routers, entweder durch Umgehen des dreiadrigen Schutzkontaktsteckers oder durch Verwenden einer unsachgemäß geerdeten Steckdose, stellt eine potentielle Gefahrenquelle dar.
Avvertenza	Il mancato o improprio collegamento a terra del router, escludendo il connettore di messa a terra a tre fili o utilizzando una presa di corrente priva di messa a terra adeguata, può creare una situazione di rischio elettrico.
Advarsel	Hvis du ikke jorder ruterens skikkelig, enten ved å avskjære den treledelede joringspluggen eller ved å bruke en strømuttak som ikke er skikkelig jordet, kan det oppstå en farlig elektrisk situasjon.
Aviso	O não cumprimento da correcta ligação a terra do router, evitando a tomada terra trifilar ou ligando incorrectamente à terra a saída de corrente, pode ter como resultado uma situação eléctrica potencialmente perigosa.
¡Advertencia!	Si el enrutador no tiene toma de tierra, ya sea por no conectar los tres cables del enchufe o por usar una toma de corriente con toma de tierra defectuosa, se corre riesgo de electrocución.
Varning!	Underlåtenhet att korrekt ansluta skyddsjord till routern, antingen genom att förbikoppla det jordade kontaktdonet eller genom att använda ett strömuttag som inte är jordat på rätt sätt, kan skapa en potentiellt farlig elektrisk situation.

Ring Signal Generator Warning



Warning

This equipment contains a ring signal generator (ringer), which is a source of hazardous voltage. Do not touch the RJ-11 (phone) port wires (conductors), the conductors of a cable connected to the RJ-11 port, or the associated circuit-board when the ringer is active. The ringer is activated by an incoming call.

Waarschuwing Deze apparatuur brengt een belsignaal voort wat op spanningsgevaar duidt. Wanneer de bel rinkelt, mogen de RJ-11-draden (telefoon), d.w.z. de geleiders van een aan de RJ-11-poort verbonden kabel, en de bijbehorende circuitplaat, niet aangeraakt worden. De bel wordt geactiveerd door een binnenkomend analoog gesprek.

Varoitus Tämä laite on varustettu soittovirran generaattorilla (puhelinkello), jossa on vaarallinen jännite. Älä koske RJ-11 (puhelimen liittymän) liitäntäjohtoihin (johtimet), RJ-11-liittymään yhdistetyn kaapelin johtimiin tai piirilevyyn puhelinkellon ollessa päälle kytkettynä. Saapuva analogisoitto aktivoi puhelinkellon.

Attention	Cet appareil contient un générateur de sonneries, source de tensions dangereuses. Lorsque la sonnerie est active, ne touchez en aucun cas les fils de port (conducteurs) du connecteur RJ11 (téléphone), les âmes du câble connecté au port RJ11 ou les cartes imprimées correspondantes. La sonnerie est activée par un appel entrant.
Warnung	Dieses Gerät enthält einen Rufsignalgeber (Rufumsetzer), der unter gefährlicher Spannung steht. Die RJ-11 (Telefon-) Anschlußdrähte (Leiter), die Leiter eines im RJ-11-Anschluß eingesteckten Kabels bzw. die dazugehörige Leiterplatte auf keinen Fall berühren, wenn der Rufumsetzer aktiviert ist. Der Rufumsetzer wird aktiviert, wenn ein Analoganruf eingeht.
Avvertenza	Questa apparecchiatura contiene un generatore di segnali di chiamata (suoneria) che origina un voltaggio pericoloso. Quando la suoneria è attivata, non toccare l' RJ-11 (telefono), i fili della porta (conduttori), i conduttori di un cavo collegato alla porta RJ-11 o l' associata scheda a circuiti stampati. La suoneria è attivata da un segnale di chiamata analogica in arrivo.
Advarsel	Dette utstyret inneholder en ringesignalgenerator (ringeklokke) med farlig spenning. Berør ikke RJ-11-utgangens (telefonutgangens) ledninger (lederne), lederne til den kablen som er koplet til RJ-11-utgangen, eller tilhørende kretskort når ringeklokken er aktivert. Ringeklokken aktiveres av innkommende analoge anrop.
Aviso	Este equipamento contém um gerador de sinal de campainha que constitui uma fonte de tensão perigosa. Não toque nos fios de porta (condutores) RJ-11 (telefone), nos condutores do cabo conectado à porta RJ-11 ou na placa de circuito associada quando a campainha estiver activa. A campainha é activada pela entrada de uma chamada analógica.
¡Advertencia!	Este equipo contiene un generador de señal de llamada (timbre), el cual es una fuente de tensión peligrosa. No toque los alambres de la puerta (conductores) RJ-11 (teléfono), ni los conductores de un cable conectado a la puerta RJ-11, ni la placa del circuito relacionado cuando el timbre está activo. El timbre es activado por medio de una llamada de entrada analógica.
Varning!	Denna utrustning innehåller en tongenerator (ringklocka) med farlig spänning. Vidrör inte RJ-11-portens (telefonportens) ledningar (ledarna), ledarna hos kabel som är ansluten till porten RJ-11 eller tillhörande kretskort när ringklockan är aktiverad. Ringklockan aktiveras av inkommande analoga anrop.

